

# References

- Adams, David Wallace. (1996). Fundamental considerations: The deep meaning of Native American schooling, 1880–1900. In Tamara Beauboeuf-Lafontant & D. Smith Augustine (Eds.), *Facing racism in education* (2nd ed., pp. 153–184). Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Advocacy Committee for Racial Ethnic Concerns. (2004). *Task force to examine GA entities: Report on creating a climate for change within the Presbyterian Church (U.S.A.)*. Section VII: Summary. (Recommendation to the 216th General Assembly). Retrieved February 4, 2009, from <http://www.pcusa.org/acrec/pdf/climateforchange.pdf>
- Alvy, Harvey. (2017). *Fighting for change in your school: How to avoid fads and focus on substance*. Alexandria, VA: ASCD.
- Argyris, Chris. (1990). *Overcoming organizational defenses: Facilitating organizational learning*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.
- Argyris, Chris, & Schon, Donald. (1974). *Theory in practice: Increasing professional effectiveness*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Arriaga, Trudy T., & Lindsey, Randall B. (2016). *Opening doors: An implementation template for cultural proficiency*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Arriaga, Trudy, Lindsey, Randall B., Terrell, Raymond D., & Lindsey, Delores B. (2018). Opening doors: Do our policies and our leadership actions reflect our stated core values? In R. Papa & S. Armfield (Eds.), *Wiley handbook on education policy*. New York, NY: Wiley.
- Baca, Leonard, & Almanza, Estella. (1991). *Language minority students with disabilities*. Reston, VA: Council for Exceptional Children.
- Ball, Edward. (1998). *Slaves in the family*. New York, NY: Ballantine.
- Banks, James. (1994). *Multicultural education: Theory and practice*. Needham, MA: Allyn & Bacon.
- Banks, James. (1999). *An introduction to multicultural education* (3rd ed.). Needham, MA: Allyn & Bacon.
- Barker, Joel. (1989). *Discovering the future: The business of paradigms*. Lake Elmo, MN: Ili Press.
- Barker, Joel. (Producer). (1996). *Paradigm principles* [Motion picture]. (Available from Charthouse International Learning Corporation, Burnsville, MN).
- Begley, Sharon. (1995, February 13). Three is not enough: Surprising new lessons from the controversial science of race. *Newsweek*, 68.
- Blankstein, Alan M. (2004). *Failure is not an option: Six principles that guide student achievement in high-performing schools*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Bochenek, Michael, & Brown, A. Widney. (2001). *Hatred in the hallways: Violence and discrimination against lesbian, gay, bisexual and transgender students in U.S. schools*. New York, NY: Human Rights Watch.

- Boyd, Malcolm. (1984). *Take off the masks*. Philadelphia, PA: New Society.
- Bridges, William. (1980). *Transitions: Making sense of life's changes*. Reading, MA: Addison-Wesley.
- Bromberg, Marni, & Theokas, Christina. (2013). *Breaking the glass ceiling of achievement for low-income students and students of color*. Washington, DC: The Education Trust.
- Brown, Jennifer. (2016). *Inclusion: Diversity, the new workplace & the will to change* (2nd ed.). Hartford, CT: Purpose Driven Publishing.
- Burris, Carol Corbett, & Garrity, Delia T. (2008). *Detracking for excellence and equity*. Alexandria, VA: ASCD.
- CampbellJones, Franklin, CampbellJones, Brenda, & Lindsey, Randall B. (2010). *The cultural proficiency journey: Moving beyond ethical barriers toward profound school change*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Carter, Dwight L., & White, Mark. (2018). *Leading schools in disruptive times: How to survive hyper-change*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Collins, James, & Porras, Jerry. (1997). *Built to last: Successful habits of visionary companies*. New York, NY: Harper.
- Collins, Jim. (2001). *Good to great*. New York, NY: HarperCollins.
- Comer, James P. (1988). Educating poor and minority children. *Scientific American*, 259(5), 42–48.
- Cose, Ellis. (1998). *Color-blind: Seeing beyond race in a race-obsessed world*. New York, NY: Harper Perennial.
- Cross, Terry L., Bazron, Barbara J., Dennis, Karl J., and Isaacs, Maraesa R. (1989). *Toward a culturally competent system of care*. Washington, DC: Georgetown University Child Development Program, Child and Adolescent Service System Program.
- Cross, Terry L., Bazron, Barbara J., Dennis, Karl W., & Isaacs, Mareasa R. (1993). *Toward a culturally competent system of care: Vol. 2*. Washington, DC: Georgetown University Child Development Program, Child and Adolescent Service System Program.
- Cummins, Jim. (1990). Empowering minority students. In Nitza M. Hidalgo, Caesar L. McDowell, & Vanessa Siddle Walker (Eds.), *Facing racism in education* (pp. 50–68). Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Delpit, Lisa. (1988). The silenced dialogue: Power and pedagogy in educating other people's children. *Harvard Educational Review*, 58(3), 280–298.
- Delpit, Lisa. (1993). Silenced dialogue. In Lois Weis & Michelle Fine (Eds.), *Beyond silenced voices: Class, race, and gender in United States schools*. Albany: State University of New York Press.
- Dilts, Robert. (1990). *Changing belief systems with NLP*. Capitola, CA: Meta.
- Dilts, Robert. (1994). *Effective presentation skills*. Capitola, CA: Meta.
- Donohoo, Jenni, & Velasco, Moses. (2016). *The transformative power of collaborative inquiry: Realizing change in schools and classrooms*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Donohoo, Jenni, & Katz, Steven. (2017). When teachers believe, students achieve: Collaborative inquiry builds teacher efficacy for better student outcomes. *The Learning Professional*, 38(6), 20–27.
- Duchene, Marlys. (1990). Giant law, giant education, and ant: A story about racism and Native Americans. In Nitza M. Hidalgo, Caesar L. McDowell, & Vanessa Siddle Walker (Eds.), *Facing racism in education* (pp. 20–27). Cambridge, MA: Harvard University Press.
- DuFour, Richard, & Eaker, Robert. (1998). *Professional learning communities at work: Best practices for enhancing student achievement*. Alexandria, VA: ASCD.

- Ellison, Ralph. (1952). *Invisible man*. New York, NY: Random House.
- Estrada, Delia. (2017). Utilizing the lens of Cultural Proficiency to judge the impact of autonomous schools from the student perspective (Doctoral dissertation, The Claremont Graduate University).
- Fine, Michelle. (1993). Missing discourse of desire. In Lois Weis & Michelle Fine (Eds.), *Beyond silenced voices: Class, race, and gender in United States schools*. Albany: State University of New York Press.
- Franco, Carmella S., Ott, Maria G., & Robles, Darline P. (2011). *A culturally proficient society begins in school: Leadership for equity*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Franklin, John Hope, & Moss, Alfred A., Jr. (1988). *From slavery to freedom: A history of Negro Americans*. New York, NY: Knopf.
- Freire, Paulo. (1970). *Pedagogy of the oppressed* (Nyra Bergman Ramos, Trans.). New York, NY: Seabury.
- Freire, Paulo. (1997). *Democracy and ethics*. New York, NY: Continuum.
- Fullan, Michael. (1991). *The new meaning of educational change*. New York, NY: Teachers College Press.
- Fullan, Michael. (2003). *The moral imperative of school leadership*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Fullan, Michael. (2011). *Change leader: Learning to do what matters most*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Garmston, Robert J., & Wellman, Bruce M. (1999). *The adaptive school: A source-book for developing collaborative groups*. Norwood, MA: Christopher-Gordon Publishers.
- Gay, Geneva. (2000). *Culturally responsive teaching: Theory, research, and practice*. New York, NY: Teachers College Press.
- Gilligan, Carol. (1983). *In a different voice*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Giroux, Henry A. (1992a). *Border crossings: Cultural workers and the politics of education*. New York, NY: Routledge.
- Giroux, Henry A. (1992b). Educational leadership and the crisis of democratic government. *Educational Researcher*, 21(4), 411.
- Hargreaves, Andrew, & Fullan, Michael. (2012). *Professional capital: Transforming teaching in every school*. New York, NY: Teachers College Press.
- Harrison, Barbara Schmidt. (1992). *Managing change in organizations*. Los Angeles, CA: Baskin-Robbins International.
- Hawley, Willis. (1983). *Strategies for effective desegregation: Lessons from research*. Lexington, MA: Lexington Books.
- Heifetz, Ron, & Linsky, Martin. (2002). *Leadership on the line: Staying alive through the dangers of leadership*. Cambridge, MA: Harvard Business School Press.
- Hooks, Bell. (1990). *Yearning: Race, gender and cultural politics*. Boston, MA: South End Press.
- Hord, Shirley M., Rutherford, William L., Huling-Austin, Leslie, & Hall, Gene E. (1987). *Taking charge of change*. Alexandria, VA: ASCD.
- Hord, Shirley M., & Sommers, William A. (2008). *Leading professional learning communities: Voices from research and practice*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Howard, Gary R. (1993). Whites in multicultural education: Rethinking our role. *Phi Delta Kappan*, 75(1), 36–41.
- Hudson, J. Blaine. (1999). Affirmative action and American racism in historical perspective. *The Journal of Negro History*, 84(3), 260–274.
- Karns, Michelle S., Lindsey, Randall B., & Myatt, Keith. (2010). *Culturally proficient education: An assets-based response to conditions of poverty*. Thousand Oaks, CA: Corwin.

- Katz, Steven, & Dack, Lisa Ain. (2013). *Intentional interruption: Breaking down learning barriers to transform professional practice*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Kovel, Joel. (1984). *White racism: A psychohistory*. New York, NY: Columbia University Press.
- Kozol, Jonathan. (2007). *Letters to a young teacher*. New York, NY: Crown.
- Krownapple, John. (2017). *Guiding teams to excellence with equity: Culturally proficient facilitation*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Kruse, Sharon D., & Seashore Louis, Karen. (1995). *Professionalism in community: Perspectives on reforming urban schools*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Ladson-Billings, Gloria. (2005). *Beyond the big house: African American educators on teacher education*. New York, NY: Teachers College Press.
- Lawson, Michael A. (2003). School–family relations in context: Parent and teacher perceptions of parent involvement. *Urban Education*, 38(1), 77–133.
- Levin, Henry M. (1988). *Accelerated schools for at-risk students*. New Brunswick, NJ: Center for Policy Research in Education.
- Lindsey, Delores B., Jungwirth, Linda D., Pahl, Jarvis V. N. C., & Lindsey, Randall B. (2009). *Culturally proficient learning communities: Confronting inequities through collaborative curiosity*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Delores B., Kearney, Karen M., Estrada, Delia, Terrell, Raymond D., & Lindsey, Randall B. (2015). *A culturally proficient response to the Common Core: Ensuring equity through professional learning*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Delores B., Martinez, Richard S., & Lindsey, Randall B. (2007). *Culturally proficient coaching: Supporting educators to create equitable schools*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Delores B., Thousand, Jacqueline S., Jew, Cindy L., & Piowski, Lori I. (2017). *Culturally proficient inclusive schools: When all means all!* Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Randall B. (2012). *The best of Corwin: Equity*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Randall B. (2017). *The cultural proficiency manifesto: Finding clarity amidst the noise*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Randall B., Diaz, Richard, Nuri-Robins, Kikanza, Terrell, Raymond D., & Lindsey, Delores B. (2013). *A culturally proficient response to LGBT communities: A guide for educators*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Randall B., Graham, Stephanie M., Westphal, R. Chris, Jr., & Jew, Cynthia L. (2008). *Culturally proficient inquiry: A lens for identifying and examining educational gaps*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Randall B., Nuri-Robins, Kikanza, & Terrell, Raymond D. (2009). *Cultural proficiency: A manual for school leaders* (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Randall B., Roberts, Laraine M., & CampbellJones, Franklin. (2005). *The culturally proficient school: An implementation guide for school leaders*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Lindsey, Randall B., Roberts, Laraine M., & CampbellJones, Franklin. (2013). *The culturally proficient school: An implementation guide for school leaders* (2nd ed.). Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Locust, Carol. (1996). Wounding the spirit: Discrimination and traditional American Indian beliefs. In Tamara Beauboeuf-Lafontant & D. Smith Augustine (Eds.), *Facing racism in education* (2nd ed.). Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Marzano, Robert, J. (2003). *What works in schools: Translating research into action*. Alexandria, VA: ASCD.

- Mathis, William J. (2016, March). *Research-based options for educational policy-making: Housing policy*. Boulder, CO: National Education Policy Center.
- Mathis, William J., & Welner, Kevin G. (2016, March). *Research-based options for educational policymaking: The "portfolio" approach to school governance*. Boulder, CO: National Education Policy Center.
- McCarthy, Cameron. (1993). After the canon: Knowledge and ideological representation in the multicultural discourse on curriculum reform. In Cameron McCarthy & Warren Crichlow (Eds.), *Race identity and representation in education* (pp. 289–305). New York, NY: Routledge.
- McIntosh, Peggy. (1988). *White privilege and male privilege: A personal account of coming to see correspondences through work in women's studies*. Wellesley, MA: Wellesley College.
- McIntosh, Peggy. (1989). White privilege: Unpacking the invisible knapsack. *Peace and Freedom Magazine*, pp. 10–12.
- Miller, Neil. (2006). *Out of the past: Gay and lesbian history from 1869 to the present*. New York, NY: Alyson Books.
- Milner IV, H. Richard. (2007). Race, culture, and researcher positionality: Working through dangers seen, unseen, and unforeseen. *Educational Researcher*, 36, 388–400.
- Montana Office of Public Instruction. (2008). *Indian education for all*. Retrieved February 4, 2009, from <http://www.opi.mt.gov/IndianEd2/Index.html>
- Nieto, Sonia. (2004). *Affirming diversity: The sociopolitical context of multicultural education* (4th ed.). Boston, MA: Pearson.
- Nuri-Robins, Kikanza, & Bundy, Lewis. (2016). *Fish out of water: Mentoring, managing, and self-monitoring people who don't fit in*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Nuri-Robins, Kikanza, Lindsey, Randall B., Lindsey, Delores B., & Terrell, Raymond D. (2006). *Culturally proficient instruction: A guide for people who teach* (2nd ed.). Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Nuri-Robins, Kikanza, Lindsey, Randall B., Lindsey, Delores B., & Terrell, Raymond D. (2012). *Culturally proficient instruction: A guide for people who teach* (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Oakes, Jeannie. (1985). *Keeping track: How schools structure inequality*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Oakes, Jeannie, & Lipton, Martin. (1990). *Making the best of school*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Ogbu, John U. (1978). *Minority education and caste: The American system in cross-cultural perspective*. New York, NY: Academic Press.
- Ogbu, John U., & Matute-Bianchi, María Eugenia. (1990). Understanding sociocultural factors: Knowledge, identity, and school adjustment. In *Bilingual Education Office, California State Department of Education, Beyond language: Social and cultural factors in schooling language minority students* (pp. 73–142). Los Angeles: California State University. (ERIC Document Reproduction Service No. ED304241)
- Orfield, Gary, & Frankenberg, Elizabeth. (2007). *Lessons in integration: Realizing the promise of racial diversity in America's public schools*. Charlottesville: University of Virginia Press.
- Owens, Robert G. (1991). *Organizational behavior in education*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.
- Owens, Robert G. (1995). *Organizational behavior in education* (5th ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.

- Oxley, Diana. (2004). *Small learning communities: A review of the research*. Philadelphia, PA: The Laboratory for Student Success, The Mid-Atlantic Regional Educational Laboratory, Temple University Center for Research in Human Development and Education. Retrieved February 4, 2009, from <http://www.temple.edu/lss/pdf/ReviewOfTheResearchOxley.pdf>
- Perie, Marianne, Moran, Rebecca, & Lutkus, Anthony D. (2005). *NAEP 2004 trends in academic progress: Three decades of student performance in reading and mathematics* (NCES 2005-464). Washington, DC: U.S. Department of Education, Institute of Education Sciences, National Center for Education Statistics.
- Quezada, Reyes L., Lindsey, Delores B., & Lindsey, Randall B. (2012). *Culturally proficient practice: Supporting educators of English learning students*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Reeves, Douglas B. (2008). *The leader's guide to standards: A blueprint for educational equity and excellence*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Riot Commission. (1968). *Report of the National Advisory Commission on Civil Disorders*. Washington, DC: Government Printing Office.
- Rosenthal, Robert, & Jacobson, Lenore. (1966). Teachers expectancies: Determinants of pupils' IQ gains. *Psychological Reports*, 19, 115–118. Retrieved February 4, 2009, from <http://www.indiana.edu/~educy520/readings/rosenthal66.pdf>
- Sadker, Myra, & Sadker, David. (1994). *Failing at fairness: How America's schools cheat girls*. New York, NY: Charles Scribner's Sons.
- Sapon-Shevin, Mara. (1993). Gifted education. In Lois Weis & Michelle Fine (Eds.), *Beyond silenced voices: Class, race, and gender in United States schools*. Albany: State University of New York Press.
- Schein, Edgar H. (1985). *Organizational culture and leadership: A dynamic view*. New York, NY: Jossey-Bass.
- Senge, Peter M. (1990). *The fifth discipline: The art and practice of the learning organization*. London, England: Random House.
- Senge, Peter M., Cambron-McCabe, Nelda H., Lucas, Timothy, Smith, Bryan, Dutton, Janis, & Kleiner, Art (2000). *Schools that learn: A fifth discipline fieldbook for educators, parents, and everyone who cares about education*. New York, NY: Doubleday.
- Senge, Peter M., Roberts, Charlotte, Ross, Richard, Smith, Bryan, & Kleiner, Art. (1994). *The fifth discipline fieldbook: Strategies and tools for building a learning organization*. New York, NY: Doubleday.
- Shields, Carolyn M. (2010). Transformative leadership: Working for equity in diverse contexts. *Educational Administration Quarterly*, 46, 558–589.
- Sinek, Simon. (2009). *Start with why*. New York, NY: The Penguin Book.
- Singleton, Glen E., & Linton, Curtis. (2006). *Courageous conversations about race: A field guide for achieving equity in schools*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Sizer, Theodore. R. (1985). *Horace's compromise: The dilemma of the American high school*. Boston, MA: Houghton Mifflin.
- Slavin, Robert. (1996). *Every child, every school: Success for all*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Sleeter, Christine E., & Grant, Carl A. (2007). *Making choices for multicultural education: Five approaches to race, class, and gender* (2nd ed.). New York, NY: Macmillan.

- Span, Christopher, & Rivers, Ishwanzya D. (2012). Reassessing the achievement gap: An intergenerational comparison of African American student achievement before and after compensatory education and the Elementary and Secondary Education Act. *Teachers College Record*, 114(6), 1–17. Retrieved from <http://www.tcrecord.org>; ID Number: 16690.
- Spencer, John. (2013). *Equality in education law and policy, 1954–2010*. Cambridge, MA: Cambridge University Press.
- Stephens, Diana L., & Lindsey, Randall B. (2011). *Culturally proficient collaboration: Use and misuse of school counsellors*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Tappan, Mark. (2006). Reframing internalized oppression and internalized domination: From the psychological to the sociocultural. *Teachers College Record*, 108(10), 2115–2144. Retrieved February 4, 2009, from <http://www.tcrecord.org>
- Terrell, Raymond D., & Lindsey, Randall B. (2015). Culturally proficient leadership: Doing what's right for students—all students. In John P. Portelli & Darrin Griffiths (Eds.), *Key questions for educational leaders*. Burlington, Ontario, Canada: Word & Deed.
- Terrell, Raymond D., Terrell, Eloise K., Lindsey, Delores B., & Lindsey, Randall B. (2018). *Culturally proficient leadership: The personal journey begins within* (2nd ed.). Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Terry, Robert W. (1970). *For whites only*. Grand Rapids, MI: Eerdmans.
- Tochluk, Shelly. (2008). Witnessing whiteness: First steps toward an antiracist practice and culture. Lanham, MD: Rowman & Littlefield Education.
- Townley, Arthur J., & Schneider-Ramirez, June H. (2007). *School law: A California perspective* (3rd ed.). Dubuque, IA: Kendall-Hunt.
- Valadez, James R. (2008). Shaping the educational decisions of Mexican immigrant high school students. *American Educational Research Journal*, 45(4), 834–860.
- Weiss, Andrea, & Schiller, Greta. (1988). *Before Stonewall: The making of a gay and lesbian community*. Tallahassee, FL: Naiad.
- Wells, Amy Stuart. (2014). *Seeing past the “colorblind” myth: Why education policy-makers should address racial and ethnic inequality and support diverse schools*. Boulder, CO: National Education Policy Center.
- Wenger, Etienne. (1998). *Communities of practice: Learning, meaning, and identity*. New York, NY: Cambridge University Press.
- West, Cornel. (1993). *Race matters*. New York, NY: Vintage Books.
- Wheatley, Margaret J. (1994). *Leadership and the new science: Learning about organization from an orderly universe* (new ed.). San Francisco, CA: Berrett-Koehler.
- Wheatley, Margaret J. (2002). *Turning to one another: Simple conversations to restore hope to the future*. San Francisco, CA: Berrett-Koehler.
- Wheatley, Margaret J. (2017). *Who do we choose to be? Facing reality, claiming leadership, restoring sanity*. San Francisco, CA: Berrett-Koehler.
- Wheelock, Anne. (1992). *Crossing the tracks: How “untracking” can save America’s schools*. New York, NY: New Press.
- Willis, Arlette Ingram. (1996). Reading the world of school literacy: Contextualizing the experience of a young African American male. In Tamara Beauboeuf-Lafontant & D. Smith Augustine (Eds.), *Facing racism in education* (2nd ed., pp. 287–308). Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Wright, Richard. (1940). *Native son*. New York, NY: Harper & Row.
- Zadra, Dan. (Ed.). (2008). *Be the difference*. Seattle, WA: Compendium.

# Index

NOTE: Page references in *italics* refer to figures.

- Acceptance, negotiation for, 45–46
- Achievement gaps
  - perceptions about, 137
  - preparation of leaders and, 176–179
- Action, taking. *See* Commitment to action
- Action cycle, 64–66, 65, 160, 160
- Adapting, awareness for, 90, 104–105
- African Americans (Black Americans)
  - social Darwinism and, 37–39
  - terminology for, 33
  - See also* “Race”
- American Indians
  - reservations of, 10, 41
  - terminology for, 33
- Asians, terminology for, 33
- Assessment cycle, 64–66, 65, 160, 160
- Assimilation, 35, 44–45, 121–122
- Awareness, creating, 63
- Ball, Edward, 90–91
- Barriers to Cultural Proficiency
  - Barriers to Cultural Proficiency (Learning Strategy 1, Resource D), 245–247
  - case stories, 94–95, 99–100
  - caveats of, defined, 89–91, 91
  - changing educational practices, 105–106
  - conceptual framework, 77–81, 78
  - Culturally Proficient educators, 106–112, 110
  - defined, 6–7
  - dominant groups, privilege, historically oppressed groups, defined, 92
  - overcoming, 64, 89
  - overcoming, by changing worldview, 113
  - overcoming resistance and, 112–113
  - privilege and entitlement, 95–104
  - systemic oppression and, 92–95
  - unawareness of need to adapt, 104–105
- Bazron, B. J., 13, 118–119
- Bicultural affirmation, 46
- Bicultural skills, 124
- Brown v. Board of Education of Topeka* (1954), 10–11, 38, 39, 173
- CampbellJones, Franklin, 82–83
- Caste in U.S., historical context, 35–39, 36
- Change
  - asking “why” for, 59–61
  - as beneficial, 109–110
  - Cultural Proficiency as frame for, 61–62
  - Dilts’s nested levels of learning for
    - systemic change, 57–58, 58
  - initiatives of, and limitations, 58–60
  - Intention, Assessment, and Action cycles for, 64–66, 65, 160, 160
  - overcoming barriers by changing worldview, 113
  - overcoming resistance, 90, 112–113
  - of paradigms, 108–109
  - See also* Commitment to action; Leadership
- Chinese Exclusion Act (1882, 1902), 10
- Circle of History (Learning Strategy 7, Resource C), 235–236
- Cisgender people, terminology for, 34
- Civil Rights Acts (1866–1964), 39, 47, 172, 173
- Commitment to action, 159–160
  - case story, 165
  - Culturally Proficient actions, 165, 166–167

- Culturally Proficient Inquiry for Action Plan, 161–165
- first steps for, 159–160
- Intention, Assessment, and Action cycles for, 160, 160
- preparing leaders for, 179
- transformative collaborative inquiry for, 161
- using, 297–298
- Community
  - communitycentric perception of parent participation, 124
  - Cultural Proficiency for, 15–16
- Conceptual framework, 75–86
  - case story, 84–85
  - defined, 77
  - for ethical choices, 79, 83–84
  - for guiding personal values and organizational policies, 79–82
  - inside-out change and, 76–77
  - interaction and interrelatedness of Tools for, 77–79, 78
  - inwardly-oriented and outwardly-directed frameworks, 149
  - recognizing different worldviews for, 75, 76
- Conflict, managing, 145, 147, 150–151
- Cross, Terry, 4, 12–14, 118–119, 178
- Culinary history, understanding, 104
- Cultural Blindness
  - Cycle of Interrelatedness for changing, 64–66, 65
  - defined, 34, 83
  - recognizing and dismissing, 130, 135–137, 140
  - See also* Cultural Proficiency Continuum
- Cultural Competence
  - Cultural Competence Self-Assessment (Learning Strategy 3, Resource G), 289–292
  - defined, 83
  - era of (1990s), 12–13
  - recognizing and understanding, 130, 138–139, 140
  - See also* Cultural Proficiency Continuum
- Cultural Destructiveness
  - defined, 83
  - recognizing and stopping use of, 130, 133–134, 140
  - See also* Cultural Proficiency Continuum
- Cultural Incapacity
  - defined, 83
  - recognizing and changing, 130, 134–135, 140
  - See also* Cultural Proficiency Continuum
- Culturally Proficient Inquiry for Action Plan, 161–165
- Culturally Proficient School, The* (Lindsey, Roberts, & CampbellJones), 82–83
- Cultural Perceptions (Learning Strategy 2, Resource C), 225–226
- Cultural Precompetence
  - for assessment, 64
  - recognizing and understanding, 130, 137–138, 140
  - See also* Cultural Proficiency Continuum
- Cultural Proficiency, 3–25, 27–50
  - background, 3–4
  - book organization and, 22–23
  - commitment to, 28–29
  - Cultural Competence (1990s) and, 12–13
  - culture, defined, 29–31
  - culture, examples, 31–32, 42–43
  - defined, 5, 83
  - Dialogic Questions (Going Deeper Activity), 24, 49–50
  - for effective learning and educating, 14–15
  - Essential Elements of Cultural Proficiency, 25
  - four tools for, 5–9
  - historical context of, 9–14, 32–48 (*See also* Historical context of Cultural Proficiency)
  - importance of, 14
  - inside-out approach to, 4–5, 28
  - leadership for, 5, 16–21, 17
  - living in global community and, 15
  - participating in community and, 15–16
  - recognizing and responding to, 130, 139–141, 140
  - Reflection (Going Deeper Activity), 24, 49
  - resources for developing leaders, 21–22
  - terminology of, 13
  - understanding, 293–295
  - See also* Conceptual framework; Historical context of Cultural Proficiency; Leadership; Roseville Unified School District (case story);

- San Pablo Unified School District  
(case story)
- Cultural Proficiency: A Manual for School Leaders*, 4th Ed. (Lindsey, Nuri-Robins, Terrell, Lindsey)
- Book Study Guide (Resource H), 293–298
- organization of, 22–23
- Cultural Proficiency Continuum, 129–142
- case story, 141
- conceptual framework, 77–79, 78, 83–84
- in contrast, 140
- Cultural Blindness, recognizing and dismissing, 135–137
- Cultural Competence, recognizing and understanding, 138–139
- Cultural Destructiveness, recognizing and stopping use of, 133–134
- Cultural Incapacity, recognizing and changing, 134–135
- Cultural Precompetence, recognizing and understanding, 137–138
- Cultural Proficiency, recognizing and responding to, 139–141
- Cultural Proficiency Continuum (Learning Strategy 1, Resource F), 275–279
- Going Deeper With the Continuum (Resource F), 275–282
- language used for, 129–131, 130
- macro- and microaggressions, 131–132, 132
- overview, 6–8
- Culture
- assessing, 145, 145–146, 150–151
- cultural groups, defined, 3
- defined, 29–31
- Dialogic Questions (Going Deeper Activity), 49–50
- examples, 31–32
- inclusivity of, 13–14
- Reflection (Going Deeper Activity), 49
- See also* Barriers to Cultural Proficiency; Cultural Proficiency Continuum; Essential Elements of Cultural Proficiency; Guiding Principles of Cultural Proficiency
- Cycle of Interrelatedness, 64–66, 65, 160, 160
- Darwin, Charles, 38
- “Deficiency,” labeling and, 41–42
- Delpit, Lisa, 92, 93
- Describe a Culturally Incompetent Organization (Learning Strategy 2, Resource D), 248–249
- Desegregation, 10–11
- Dialogic Questions (Going Deeper Activities)
- commitment to action, 168
- conceptual framework, 86
- Cultural Proficiency, overview, 24
- Cultural Proficiency Continuum, 142
- culture, 49–50
- Essential Elements of Cultural Proficiency, 155
- Guiding Principles of Cultural Proficiency, 128
- leadership, 73
- Overcoming Barriers, 114–115
- “Difference,” labeling and, 42
- Differently abled, defined, 34
- Dilts, Robert, 57–58
- Discrimination, awareness of, 43–44
- Diversity
- adapting to, 145, 147–148, 150–151
- within cultures, 122
- defining, 29
- Diversity in Your Life (Learning Strategy 2, Resource A), 190–191
- diversity “is,” 16–21, 17
- Diversity Lifeline (Learning Strategy 2, Resource B), 199–200
- era of, in 1980s, 12
- labeling and, 42
- Understanding Diversity (Resource A), 187–196
- valuing, 145, 146–147, 150–151
- Dominant cultural patterns
- defined, 29–31, 33
- Guiding Principles of Cultural Proficiency and, 120–121
- Dominant groups, defined, 92
- Dualism of segregation, 45
- Educational Leadership*, on educating all students, 171
- Einstein, Albert, 126–127
- Elementary and Secondary Education Act (1965), 3, 173. *See also* Every Student Succeeds Act (2016); No Child Left Behind Act (2002)
- Entitlement, presumption of, 6–7. *See also* Privilege and entitlement

- Equal benefits (1970s), 12
- Equity
  - equity-based learning and leadership, 175–176
  - exploring values for, 54–55
- Essential Elements of Cultural Proficiency, 143–155
  - adapting to diversity, 147–148
  - assessing culture, 145–146
  - case story, 153–154
  - conceptual framework, 77–79, 78, 84
  - Essential Elements of Culturally Proficient Leaders (Learning Strategy 2, Resource G), 287–288
  - Going Deeper With the Essential Elements (Resource G), 283–292
  - indicators to guide thinking about, 144, 145
  - institutionalizing cultural knowledge, 148–149
  - leadership as transformative, 62–64
  - managing dynamics of difference, 147
  - overview, 6, 8–9, 25
  - responsibilities of Culturally Proficient school leaders, 150–151
  - roles of school leaders in, 152–153
  - as standards for educator values, 143–144
  - valuing diversity, 146–147
- Ethical choices, 79, 83–84
- Ethnicity
  - caste in U.S., historical context, 35–39, 36
  - defined, 33
  - ethnic culture concept, 29
  - minority status, 35
  - preferred terminology for groups, 33–34
  - racial and ethnic cultures, 30
  - See also* Historical context of Cultural Proficiency
- Ethnocentrism, 34–35
- European Americans, terminology for, 34
- Every Student Succeeds Act (2016), 3, 52, 178
- Expectations, of educators, 106
- Exploring Behaviors Along the Continuum (Learning Strategy 2, Resource F), 280–282
- Families
  - defining, 124
  - Family Portrait (Learning Strategy 5, Resource C), 231–232
  - roles of, in schools, 123–124
- Fifteenth Amendment, passage of, 38
- Formal leaders, 66–68
- Fourteenth Amendment, passage of, 38
- Freire, P., 71
- Gerzon, N. J., 176
- Getting to Know Myself (Resource B), 197–222
  - Cultural Portrait (Learning Strategy 6), 207–208
  - Diversity Lifeline (Learning Strategy 2), 199–200
  - Group Stereotypes (Learning Strategy 8), 211–212
  - Identities (Learning Strategy 7), 209–210
  - Journaling (Learning Strategy 1), 197–198
  - Name Five Things (Learning Strategy 3), 201–202
  - Paradigms (Learning Strategy 11), 219–220
  - Process of Personal Change (Learning Strategy 9), 213–215
  - Seven Dynamics of Change (Learning Strategy 10), 216–218
  - Strength Bombardment (Learning Strategy 12), 221–222
  - Who Am I? (Learning Strategy 5), 205–206
  - Who Are You? (Learning Strategy 4), 203–204
- Getting to Know Your Colleagues and Your Organization (Resource C), 223–244
  - Circle of History (Learning Strategy 7), 235–236
  - Cultural Perceptions (Learning Strategy 2), 225–226
  - Family Portrait (Learning Strategy 5), 231–232
  - Group Stereotypes (Learning Strategy 6), 233–234
  - Introductory Grid (Learning Strategy 1), 223–224
  - Storytelling (Learning Strategy 8), 237–238
  - Totems or Crests (Learning Strategy 4), 229–230
  - Voices that Resonate (Learning Strategy 9), 239–244
  - What’s in a Name? (Learning Strategy 3), 227–228
- Gilligan, C., 71
- Gleason, S. C., 176

- Global community, Cultural Proficiency for, 15
- Goals, for Culturally Proficient Inquiry for Action Plan, 164
- Going Deeper Activities. *See* Dialogic Questions; Reflection
- Going Deeper With the Continuum (Resource F), 275–282
  - Cultural Proficiency Continuum (Learning Strategy 1), 275–279
- Exploring Behaviors Along the Continuum (Learning Strategy 2), 280–282
- Going Deeper With the Essential Elements (Resource G), 283–292
  - Cultural Competence Self-Assessment (Learning Strategy 3), 289–292
- Essential Elements of Culturally Proficient Leaders (Learning Strategy 2), 287–288
- Using the Essential Elements (Learning Strategy 1), 283–286
- Going Deeper With the Principles (Resource E), 263–274
  - Examining Your Organizational Values (Learning Strategy 4), 271–274
  - Family Values (Learning Strategy 2), 267–268
  - Guiding Principles Discussion Starters (Learning Strategy 1), 263–266
  - My Work Values (Learning Strategy 3), 269–270
- Group identities, 121–122
- Group Stereotypes (Learning Strategy 6, Resource C), 233–234
- Group Stereotypes (Learning Strategy 8, Resource B), 211–212
- Guiding Principles of Cultural Proficiency, 117–128
  - bicultural skills and, 124
  - case story, 127
  - conceptual framework, 77–83, 78
  - culture as ever present, 119–120
  - defined, 6, 7
  - diversity within cultures, 122
  - dominant culture's role and, 120–121
  - expressing values and, 117–119
  - families' roles in schools, 123–124
  - Going Deeper With the Principles (Resource E), 263–274
  - group identities and personal identities, 121–122
  - for leadership, 64
  - Lindsey on, 177
  - polymaking, 125–126
  - respecting cultural needs of groups, 123
  - shifting organizational culture and, 126–127
  - social and communication dynamics, 124–125
- Heterosexism, 34–35
- Hilliard, Asa, 171
- Hispanics, terminology for, 34
- Historical context of Cultural Proficiency, 9–14, 32–48
  - historically oppressed groups, defined, 92
  - history of caste in U.S., 35–39, 36
  - inside-out approach to Cultural Proficiency, 4–5, 28
  - labels for historically oppressed people, 39–42
  - legacy of segregation and exclusion, 34–35
  - perspective of, 47–48
  - “race” as false classification, 32–34
  - segregation and progression to Cultural Proficiency, 43–47
  - teaching history about oppression, 98–101
  - “White Paper—Preparing Socially Just School Leaders for Our Schools” (Lindsey), 169–179
- Identity
  - group identities and personal identities, 121–122
  - Identities (Learning Strategy 7, Resource B), 209–210
- Immigration, caste minorities *vs.*, 35, 36
- Inclusivity
  - of culture, 13–14
  - defined, 3–4
- Indian Education for All (2008, Montana), 139
- “Inferiority,” labeling and, 40–41
- Inside-out approach to Cultural Proficiency, 4–5, 28
- Institutionalized oppression, 96
- Integration (1960s), 11
- Intention cycle, 64–66, 65
- International Council of Professors of Educational Leadership, 169
- Introductory Grid (Learning Strategy 1, Resource C), 223–224

- Jim Crow laws, 9–10
- Johnson, Lyndon B., 3
- Journaling (Learning Strategy 1, Resource B), 197–198
- Kerner Report (Report of the National Advisory Commission on Civil Disorders), 38–39
- Labels
- preferred terms *vs.*, 33–34
  - used for historically oppressed people, 39–42, 102–103
- Language
- of Cultural Proficiency Continuum, 129–131, 130
  - of privilege, 101–104, 102
- Latinos/Latinas
- Spanish language prohibitions, 41
  - terminology for, 34
- Leadership, 51–73
- activities for, 73
  - case stories about, 59, 68–69
  - change and asking “why,” 59–61
  - change and Cultural Proficiency as frame for, 61–62
  - change initiatives, limitations of, 58–60
  - creating awareness as cultural precompetence, 63
  - for Cultural Proficiency, 5, 16–21, 17
  - Cultural Proficiency implementation, process and examples, 51–54
  - defined, 67
  - Essential Elements of Cultural Proficiency and roles of leaders, 150–151, 152–153
  - exploring values for equity, 54–55
  - focusing on inequities for, 70–72
  - formal and nonformal leaders, 66–68
  - Intention, Assessment, and Action cycles for change, 64–66, 65
  - preparing school leaders, 169–179
  - reflection for, 69–70
  - resources for developing, 21–22
  - shared vision needed for, 55–56
  - systemic change for, 57–58, 58
  - as transformative, 62–63
- Learning strategies, 183–306
- Book Study Guide (Resource H), 293–298
  - Cultural Proficiency Books’ Essential Questions (Resource I), 299–306
  - effective learning and educating, 14–15
  - Getting to Know Myself (Resource B), 197–222
  - Getting to Know Your Colleagues and Your Organization (Resource C), 223–244
  - Going Deeper With the Continuum (Resource F), 275–282
  - Going Deeper With the Essential Elements (Resource G), 283–292
  - Going Deeper With the Principles (Resource E), 263–274
  - overview, 21–22, 183–186
  - Understanding Diversity (Resource A), 187–196
  - Understanding Power and Privilege (Resource D), 245–261
  - See also individual names of Resources*
- LGBT
- historical context and, 44
  - terminology for, 34
- Lindsey, Delores B., 70, 293–298
- Lindsey, Randall B., 70, 82–83, 169–179, 293–298
- Line Up (Learning Strategy 4, Resource A), 194–196
- Listening and Hearing (Learning Strategy 4, Resource D), 254–257
- Macro/microaggressions, 131–132, 132
- Marginality, 45
- Melting pot, dominant culture and, 44–45
- Mendez v. Westminster* (1947), 10–11
- Minority status, types of, 35
- Mission statements, for Culturally Proficient Inquiry for Action Plan, 164
- Model minority syndrome, 121–122
- Montana, Indian Education for All (2008) in, 139
- Most Important Point (MIP) strategy, 84–85
- Multiculturalism (1970s), 12
- Name Five Things (Learning Strategy 3, Resource B), 201–202
- Names, importance of, 33
- National Association for the Advancement of Colored People (NAACP), 38
- National Council of Professors of Educational Administration, 169
- Negotiation for acceptance, 45–46
- Nested levels of learning, 57–58, 58

- Neurodiversity, 34
- Nineteenth Amendment, passage of, 38, 172
- No Child Left Behind Act (2002), 52, 54, 93, 178
- Nonformal leaders, 66–68
- Nuri-Robins, Kikanza, 293–298
- Objectification, 103–104
- Occupational cultures, 30
- Older Americans, terminology for, 34
- Organizational culture
  - case story example, 31–32
  - Getting to Know Your Colleagues and Your Organization (Resource C), 223–244
  - institutionalizing cultural knowledge, 145, 148–149, 150–151
  - shifting, 126–127
  - terminology for, 30
- Organizational policies, guiding, 79–80
- Pacific Islanders, terminology for, 34
- Paradigm change, 108–109
- Paradigms (Learning Strategy 11, Resource B), 219–220
- Parent participation, perception of, 123–124
- Personal identity, 121–122
- “Personality problems,” as cultural differences, 122
- Poverty, cultural groups’ intersection and, 3
- Privilege and entitlement
  - case story, 99–100
  - ending oppression by understanding one’s role, 97–98
  - language of privilege and, 101–104, 102
  - overview, 95–97
  - power, recognizing, 93–94
  - presumption of, 6–7, 90
  - privilege, defined, 92
  - teaching history about, 98–101
  - Understanding Power and Privilege (Resource D), 245–261
- Process of Personal Change (Learning Strategy 9, Resource B), 213–215
- “Race”
  - as false classification, 32–34
  - racial and ethnic cultures, 30
  - racism and, 34–35, 37
  - as social construct, 29–31
  - See also* Historical context of Cultural Proficiency
- Reflection, as technique for leadership, 69–70
- Reflection (Going Deeper Activities)
  - commitment to action, 168
  - conceptual framework, 86
  - Cultural Proficiency, overview, 24
  - Cultural Proficiency Continuum, 142
  - culture, 49
  - Essential Elements of Cultural Proficiency, 155
  - Guiding Principles of Cultural Proficiency, 128
  - leadership, 73
  - Overcoming Barriers, 114–115
- Report of the National Advisory Commission on Civil Disorders* (Kerner Report), 38–39
- Resistance, overcoming, 112–113
- Resources, for leadership, 21–22
- Respect, for unique cultural needs of groups, 123
- Roberts, Laraine M., 82–83
- Roosevelt, Franklin D., 10
- Roseville Unified School District (case story)
  - description of school district, 17, 17–20
  - Guiding Principles of Cultural Proficiency, 127
  - historical perspective of Cultural Proficiency, 42
  - leadership, 68–69
  - organizational culture of, 31–32
  - overcoming barriers, 94–95
  - overview, 4
- San Pablo Unified School District (case story)
  - commitment to action, 165
  - conceptual framework, 84–85
  - Cultural Proficiency Continuum, 141
  - description of school district, 17, 17, 19–20
  - Essential Elements of Cultural Proficiency, 153–154
  - leadership, 59
  - overcoming barriers, 99–100
  - overview, 4
- Schoolcentric perception, of parent participation, 124
- Segregation
  - assimilation and, 44–45
  - awareness of discrimination, 43–44

- bicultural affirmation and, 46
- dualism of, 45
- era of, prior to 1950s, 9–10
- implications of, for Culturally Proficient leaders, 46–47
- legacy of segregation and exclusion, 34–35
- marginality and, 45
- multicultural transformation from, 46
- negotiation for acceptance, 45–46
- Seven Dynamics of Change (Learning Strategy 10, Resource B), 216–218
- Seven-Minute Day (Learning Strategy 5, Resource D), 258–261
- Sexism, 34–35
- Shields, C. M., 62–63, 174–176
- Sinek, S., 59–60
- Small groups, working in, 185
- SMART goals (Specific, Measurable, Attainable, Realistic, Timely and tangible)
  - Culturally Proficient actions, 164, 166–167
  - defined, 163–164
- Social and communication dynamics, 124–125
- Social cultures, 30
- Social Darwinism, 29, 38–39
- Standards for educator values, 143–144.
  - See also* Essential Elements of Cultural Proficiency
- Stand Up (Learning Strategy 3, Resource A), 192–193
- Storytelling (Learning Strategy 8, Resource C), 237–238
- Strength Bombardment (Learning Strategy 12, Resource B), 221–222
- Structural privilege, 96
- Style, individualized, 185–186
- Survey of Privilege and Entitlement (Learning Strategy 3, Resource D), 250–253
- Systemic oppression, 90, 92–95
- Systems thinking approach to leadership, 70
- Teamwork, 185
- Telling Your Stories (Learning Strategy 1, Resource A), 187–189
- Terrell, Raymond B., 293–298
- Thingification, 103–104
- Thirteenth Amendment, passage of, 38, 172
- Title I, Elementary and Secondary Education Act, 52
- Tocqueville, Alexis de, 37–38
- Tolerance, 146–147. *See also* Diversity
- Tools of Cultural Proficiency, 5–9
  - Barriers to Cultural Proficiency, 6–7
  - commitment to, 28–29
  - Cultural Proficiency Continuum, 6–8
  - Essential Elements of Cultural Proficiency, 6, 8–9
  - framing work with, 75–86
  - Guiding Principles of Cultural Proficiency, 6, 7
  - Lindsey on, 177
  - for making change, 61–62
  - overview, 5–6
  - using, 295–297
  - See also* Barriers to Cultural Proficiency; Conceptual framework; Cultural Proficiency Continuum; Essential Elements of Cultural Proficiency; Guiding Principles of Cultural Proficiency
- Totems or Crests (Learning Strategy 4, Resource C), 229–230
- Toward a Culturally Competent System of Care* (Cross), 4
- Tracking systems, 105
- Transactional leadership, 62, 175
- Transformational leadership, 63, 175
- Transformative leadership, 62–63, 161, 174–176
- Transitions model, 109–112, 110
- Trouble shooting, 186
- Truman, Harry S., 10
- Understanding Diversity (Resource A), 187–196
  - Diversity in Your Life (Learning Strategy 2), 190–191
  - Line Up (Learning Strategy 4), 194–196
  - Stand Up (Learning Strategy 3), 192–193
  - Telling Your Stories (Learning Strategy 1), 187–189
- Understanding Power and Privilege (Resource D), 245–261
  - Barriers to Cultural Proficiency (Learning Strategy 1), 245–247
  - Describe a Culturally Incompetent Organization (Learning Strategy 2), 248–249

- Listening and Hearing (Learning Strategy 4), 254–257
- Seven-Minute Day (Learning Strategy 5), 258–261
- Survey of Privilege and Entitlement (Learning Strategy 3), 250–253
- Using the Essential Elements (Learning Strategy 1, Resource G), 283–286
- Values
  - expressing, 117–119
  - guiding, 79–83
- Victims, labeling and, 40–41
- Vision of school, for Culturally Proficient Inquiry for Action Plan, 164
- Voices that Resonate (Learning Strategy 9, Resource C), 239–244
- War on Poverty, 3
- What’s in a Name? (Learning Strategy 3, Resource C), 227–228
- “White Paper—Preparing Socially Just School Leaders for Our Schools” (Lindsey), 169–179
- Who Am I? (Learning Strategy 5, Resource B), 205–206
- Who Are You? (Learning Strategy 4, Resource B), 203–204
- “Why,” asking, 59–61
- Women
  - historical context and, 44
  - overcoming barriers for, 96–97
  - terminology for, 34
- Worldview, as expression of values, 119